



**FACULTAD DE CIENCIAS  
SOCIALES Y JURÍDICAS**  
CAMPUS ELCHE

TRABAJO FIN DE GRADO 2019-2020

## **LA VIDA DE CHRISTIAN POVEDA: LA PASIÓN POR EL REPORTAJE**

Documental Contadores de historias: La pasión de Christian Poveda

**Trabajo Fin de grado**

Tipo C práctico y/o profesional

**Autor**

Juan Luis Poveda Macias

**Tutor**

Vicente Javier Pérez Valero

## ÍNDICE:

1. Resumen .....	3
1.1. Abstract .....	4
2. Palabras clave Abstract .....	5
2.1. Keywords.....	5
3. Introducción .....	6-7
3.1 Objetivos del proyecto .....	8
3.2 Referencias .....	9-22
4. Realización del proyecto .....	23
4.1. Preproducción .....	23
4.2. Producción.....	24
4.3. Postproducción .....	24-25
5. Resultados .....	26-27
6. Conclusiones .....	28-29
7. Bibliografía .....	30
7.1 Filmografía .....	30
7.2 Recursos en red.....	30-31
8. Índice de tablas, gráficos y figuras .....	32
8.1 Índice de figuras .....	32
9. Anexos .....	33
9.1 Guion.....	33-36
9.2 Ficha Técnica .....	37

## 1. RESUMEN

A través de este proyecto, llamado *La vida de Cristian Poveda: La Pasión por el reportaje*, se quiere dar a conocer a Christian Poveda, desde su figura hasta sus motivaciones, pasando por su primer viaje a El Salvador, país que le enamoró y posteriormente le quitó la vida.

El presente documental está compuesto por dos partes. La primera engloba la profesión de los reporteros de guerra, así como la peligrosidad que va aparejada a su trabajo. Para ello, se presenta a diferentes reporteros/as haciendo una visión pormenorizada de los trabajos que han realizado a lo largo de sus carreras.

La segunda parte del documental se centra en la figura de Christian Poveda, compuesta por diferentes referencias audiovisuales y entrevistas realizadas a sus familiares y amigos, para entender qué motivó a Christian a tomar esa trayectoria profesional y su forma de entender la vida mediante su trabajo.

Este documental no es apto para todo el público, debido a que se muestran imágenes de una gran dureza, reflejo de una realidad inimaginable que, de no ser por profesionales como Christian, nunca conoceríamos.

La finalidad de este proyecto es rendir un sentido homenaje a Christian, mostrando su visión sobre el periodismo, cómo veía el mundo y qué fue lo que le marcó en su carrera profesional.

Enlace al documental:

<https://drive.google.com/file/d/1yf8bZkhzVwwB0gfENJDLuEFX9xGK9Y2N/view?usp=sharing>

## 1.1 ABSTRACT

Through this project, called *The Life of Cristian Poveda: A Passion for Reporting*, I want to make Christian Poveda known, from his figure to his motivations, including his first trip to El Salvador, the country where he fell in love and later took his life.

This documentary is made up of two parts. The first part covers the profession of war reporters, as well as the dangers associated with their work, and therefore presents different reporters giving a detailed overview of the work they have done throughout their careers.

The second part of the documentary focuses on the figure of Christian Poveda. It consists of different audiovisual references and interviews with his family and friends, to understand what motivated Christian to take this professional path and his way of understanding life through his work.

This documentary is not suitable for all audiences, because it shows images of great harshness, a reflection of an unimaginable reality that, if it were not for professionals like Christian, we would never know.

The purpose of this project is to pay tribute to Christian, showing his vision of journalism, how he saw the world and what marked him in his professional career.

## 2. PALABRAS CLAVE

Documental biográfico, Fotorreportaje, Guerra, El Salvador, Maras, Christian Poveda.

### 2.1 KEYWORDS

Biographical documentary, Photo-Reportage, War, El Salvador, Maras, Christian Poveda.



### 3. INTRODUCCIÓN

Los reporteros de guerra viajan a los lugares más peligrosos del mundo para poder vivir, sentir y contar, desde su punto de vista, la problemática existente y la forma en que sus habitantes afrontan su día a día, haciéndonos conocer una perspectiva que nunca descubriríamos si no fuese por ellos.

Estos profesionales nos hacen llegar dicha información a través de diferentes vías de comunicación, ya sea mediante la redacción de una noticia periodística o bien mediante grabaciones realizadas con el fin de componer un documental sobre los hechos. De estas dos formas de proporcionar una visión e informar sobre un tema a la opinión pública, este trabajo profundizará en la visión cinematográfica del documental.

Los reporteros buscan, día a día, la verdad de cada situación extrema, situación a la que tienen que adaptarse. Por ello, el rol que ocupan en nuestra sociedad es de “contadores de historias”, siendo un eslabón muy importante a la hora de dar a conocer al mundo estos conflictos y no solo para mantener una información veraz, sino para dar protagonismo a personajes que están viviendo esa realidad y darles voz ante la opinión pública.

Esta profesión es de gran vocación y conlleva un gran sacrificio, que muchas veces puede incluso llegar a costarles la vida, pero es necesario mantener a la sociedad informada de todos los acontecimientos y así que cada cual pueda crear sus propias conclusiones.

Para un reportero en una guerra, territorio comanche es el lugar donde el instinto dice que pares el coche y des media vuelta; donde siempre parece a punto de anochecer y caminas pegado a las paredes, hacia los tiros que suenan a lo lejos, mientras escuchas el ruido de tus pasos sobre los cristales rotos. El suelo de las guerras está siempre cubierto de cristales rotos. Territorio comanche es allí donde los oyes crujir bajo tus botas, y aunque no ves a nadie sabes que te están mirando.

Arturo Pérez reverte (1994).

Christian Poveda viajó por primera vez a El Salvador en el año 1980, para cubrir la guerra civil en la que se encontraba sumergido. En 1990 dejó a un lado su función como periodista con los fotorreportajes, para dedicarse en exclusiva a la vocación de cineasta produciendo así varios documentales.

En 2004 debido a la situación tan dramática que existía en este país, empezó a interesarse por el fenómeno de las bandas armadas. Se sumergió, a lo largo de 1 año, en una de las bandas más peligrosas del mundo: Las Maras. Filmó el día a día de sus integrantes, siendo entonces cuando comenzó a crear el proyecto sobre la Mara 18, que acabaría siendo su obra más reconocida: el documental *La Vida Loca*, junto a la serie fotográfica de 130 retratos de los miembros de dicha banda. Quería capturar, desde la más cercana perspectiva, lo que significa ser pandillero en uno de los lugares más peligrosos del mundo.

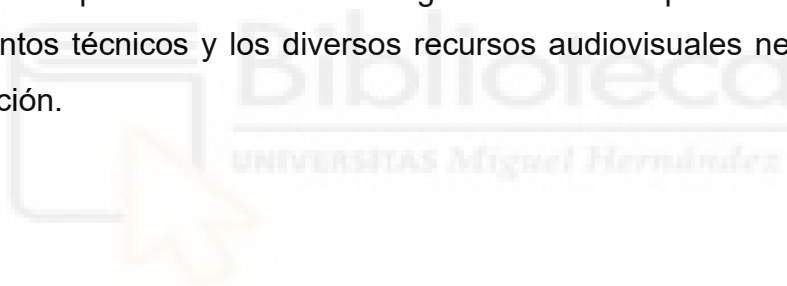
Este trabajo pretende desentrañar los aspectos fundamentales de esta profesión a través del fotorreportero y documentalista de guerra Christian Poveda, así como su historia en El Salvador.

### 3.1 OBJETIVOS DEL PROYECTO

El objetivo principal de este proyecto es dar a conocer el trabajo de los reporteros en zonas de conflicto y poner en valor su función y dedicación, a través de un documental biográfico dedicado al documentalista Christian Poveda.

Otros objetivos que se persiguen a lo largo de este proyecto son:

- Entender el género del documental cinematográfico, del reportaje y fotorreportaje periodístico.
- Conocer la dificultad que entraña realizar un documental en ciertos países y en determinadas condiciones sociales y situaciones límite, como es el caso de El Salvador.
- Realizar una pieza documental biográfica en la que se empleen los conocimientos técnicos y los diversos recursos audiovisuales necesarios para su producción.





## 3.2 REFERENCIAS

Para realizar este proyecto audiovisual, la primera fase ha consistido en la investigación global sobre los diversos puntos a tratar en la parte teórica del trabajo, la cual ha sido decisiva a la hora de esclarecer las principales ideas. Es importante referenciar con documentos bibliográficos y fotográficos a algunos de los reporteros de guerra internacionales más ilustres de nuestro siglo.

La labor social que quería ejercer Christian Poveda con sus reportajes se asemeja a las intenciones que tenía Ryszard Kapuscinski. Quería entender a los demás, otorgándoles confianza y así poder adentrarse con más profundidad en los conflictos, para mostrar lo difícil que es la realidad en algunos lugares del planeta.

*Las 27 revoluciones de Ryszard Kapuscinski* (2019) de Andrés Olascoaga, recoge la vida y las motivaciones de este reportero polaco, ganador del Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades. En la década de los 50 del siglo XX, viajó en la década de los 50 por países como Chile, Honduras, México e Irán donde reportó 27 revoluciones, tuvo que soportar 40 arrestos y 4 sentencias de muerte. A lo largo de todas estas experiencias dejó frases con referencia a lo difícil que es mostrar la realidad en algunos lugares.

Para ejercer el periodismo, ante todo, hay que ser buenos seres humanos. Las malas personas no pueden ser buenos periodistas. Si se es una buena persona se puede intentar comprender a los demás, sus intenciones, su fe, sus intereses, sus dificultades, sus tragedias.

Ryszard Kapuscinski, *Los cínicos no sirven para este oficio*, (2002).



Figura 1. Serie fotográfica *El ocaso de un imperio*.  
(Ryszard Kapuscinski 1989).

Asimismo, otro de los referentes para la elaboración del proyecto es el periodista de guerra internacional Robert Capa. La bibliografía *Robert Capa, el fotógrafo que marcó el pulso de la historia del siglo XX* (2017) de Agustina Larrea, nos lleva a entender lo importante que fueron sus fotografías en nuestra sociedad. En aquella época la opinión pública desconocía los entresijos de las guerras. Su estilo, le permitía llegar a lugares impensables y muchas veces jugándose la vida para conseguir imágenes que recorrieran el mundo. Fue testigo de los conflictos bélicos más importantes del siglo XX. Este reportero, nos dejó una frase muy importante para esta profesión. “Si tus fotografías no son suficientemente buenas, no te has acercado lo suficiente”. Robert Capa es el seudónimo del fotógrafo húngaro Endre Ernő Friedmann.



Figura 2. El desembarco de Normandía en el día D. 6 de junio de 1944. Robert Capa.



Figura 3. *Muerte del miliciano*. Septiembre 1936. Robert Capa.

Otra de las mayores reporteras de guerra del siglo XXI fue Marie Colvin, de nacionalidad estadounidense. Durante casi tres décadas cubrió los conflictos de Sierra Leona, Timor Oriental, Kosovo, Zimbabwe, Chechenia y la reciente Primavera Árabe en Túnez, Egipto y Libia.

Colvin se asemeja en diversas facetas a Christian Poveda. Lucharon por sus creencias hasta el último momento y por defender a los débiles a través del periodismo. Por ello podrían considerarse corresponsales de los invisibles. En el artículo *Todas las batallas de Marie Colvin* (2019) de Nando Salvá, nos explica cómo fue su vida, sus ideales y nos recuerda una de sus frases. “La valentía es no tener miedo de tener miedo”. Fue asesinada en Siria en febrero de 2012 a los 55 años.



Figura 4. Colvin en las montañas chechenas en diciembre de 1999. Por Dmitri Beliakov.



Figura 5. Marie Colvin en la provincia de Diyala. Iraq. Diciembre de 2007.

Como referente nacional sobre esta profesión, destaca Arturo Pérez Reverte. En el reportaje que escribe sobre sí mismo *Memoria gráfica de un reportero*, nos describe sus hazañas. Ejerció como corresponsal de guerra para RTVE cubriendo conflictos bélicos en el Golfo Pérsico, Croacia, Bosnia y Centroamérica desde 1973 hasta 1994. Él mismo declara: “Yo soy peligroso. Me gusta la gente peligrosa”. En 1995 se dedicó exclusivamente a la literatura siendo elegido miembro de la Real Academia Española de la Lengua.



Figura 6. Arturo Pérez-Reverte en Oriente Medio a finales de los setenta.



Figura 7. Pérez Reverte en el Sáhara con un grupo de soldados nativos. (1975).

El artículo *Desde un país que no cuenta*, del periodista vasco-salvadoreño Roberto Valencia, publicado en la revista *Gatopardo* en diciembre de 2009, nos presenta las virtudes y los errores de Christian Poveda. Trata cuestiones de cómo pretendió encajar en este universo llamado periodismo narrativo. Relata desde una perspectiva de un periodista local de San Salvador cómo lo llegó a conocer y formula una entrevista sobre las diferentes cuestiones morales que rondaban en el pensamiento de Christian.

Una de esas inquietudes es la representación de las maras 18, bandas armadas nacidas de la guerra del Salvador de 1990, y que hoy en día están expandidas por toda Latinoamérica.

A su vez, el artículo de Guadi Calvo, titulado *Réquiem para un nómada*, nos sitúa en el contexto social que estaba envuelto el país y nos da una pequeña lección de historia sobre el mundo donde se sumergía Christian (este reportaje ayuda a entender la vida desde el punto de vista de Christian, así como de muchos otros profesionales, haciéndonos ver por qué su pasión era contar las historias que otros no se atrevían siquiera a nombrar).

Caterina Úbeda publicó un artículo en la revista *Playboy* titulado *Retrato de las maras salvatrucha y 18*. Las fotografías publicadas junto a la redacción son de Christian Poveda y Cover Corbis, las cuales complementan lo escrito por Caterina, abarcando la lucha contra este fenómeno desde las diferentes políticas gubernamentales, su paso por Estados Unidos y cuál es el sistema de prevención que se debe adoptar. Nos narra cómo nació esta situación, cuáles son sus ritos de iniciación, así como sus signos identificativos y nos detalla su estructuración, la cual es jerárquica. Describe a la perfección esta sociedad que domina el país más pequeño de América occidental: El Salvador.

A nivel visual y también narrativo, es necesario tener en cuenta la importancia de los diferentes documentales que han servido de inspiración para la producción de este proyecto.

El documental *Morir para contar* de Hernán Zin (2019) es el más destacable. Aquí sus protagonistas nos relatan el conflicto a nivel particular y como el mismo les afecta en el día a día de su trabajo, lo que sienten y si vale la pena el esfuerzo. Es

interesante su forma de enfocar cada situación y la manera de hilar cada entrevista, ver los distintos puntos de vista y el sentido homenaje que realiza a los reporteros de guerra, a los que aún están con nosotros y a los que no. Explica que si te dedicas al reportaje de guerra debes tener muy claro lo que quieres y a dónde te diriges. A lo largo del documental se mencionan distintas frases, las cuales son de destacar. Por ejemplo, en la entrevista realizada al fotoperiodista Manu Brado, él mismo menciona que: “Ya imponemos nuestro trabajo a nuestra familia, ya les imponemos el miedo. Lo disfrazamos de pasión “Es mi pasión tengo que hacerlo”. Pero en el fondo imponemos algo que es difícil de llevar.” Otra de estas frases es del periodista Ramón Lobo “No solo somos cruzadores de puentes, sino hacedores de puentes no de muros”.

Este documental muestra las referencias videográficas sobre los conflictos vividos por cada protagonista mientras son entrevistados, dando su punto de vista de cada una de las situaciones expuestas. Desde los secuestros hasta los recordatorios y homenajes a algunos de sus compañeros fallecidos en zonas de guerra. Nos muestra, desde dentro del conflicto, que la única arma que poseen en esta profesión es una cámara para poder registrar, desde muy cerca, una perspectiva y la verdad de cada situación.

Los distintos movimientos y animaciones realizados en las fotografías sirven para destacar a los reporteros de guerra. Es un recurso importante para crear sensaciones. Las entrevistas están rodadas con diferentes tipos de planos, desde planos abiertos hasta planos cerrados, con el fondo negro para crear sensación de soledad y tristeza. Todos estos recursos ayudan a crear las sensaciones que el director quiere que percibamos.



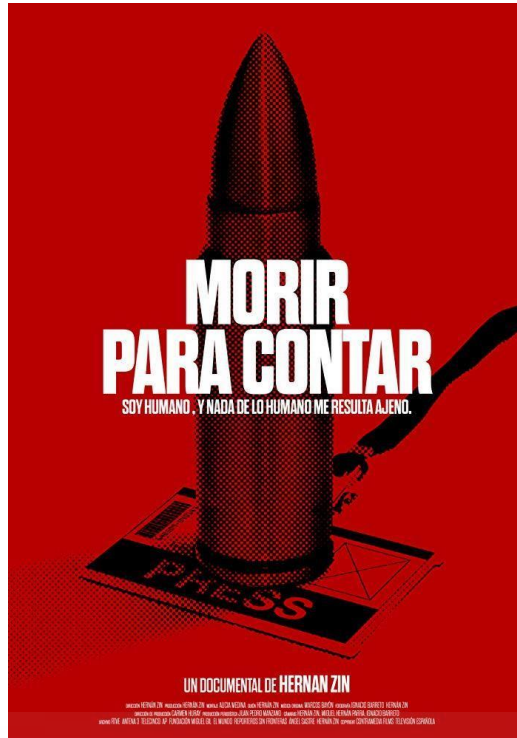


Figura 8. Cartel *Morir para contar* (Hernán Zin 2018).

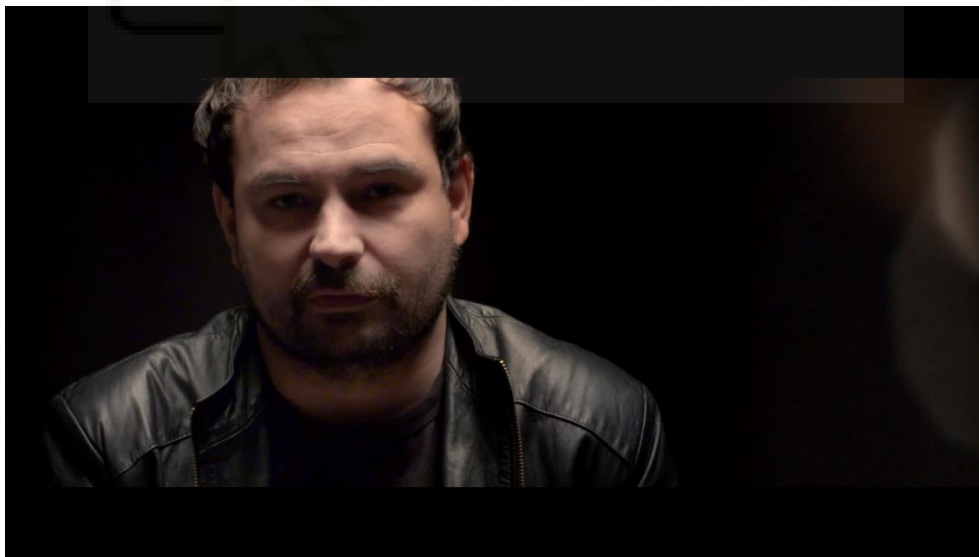


Figura 9. Fotograma documental *Morir para contar* (Hernán Zin 2018).



Figura 10. Fotograma documental *Morir para contar* (Hernán Zin 2018).

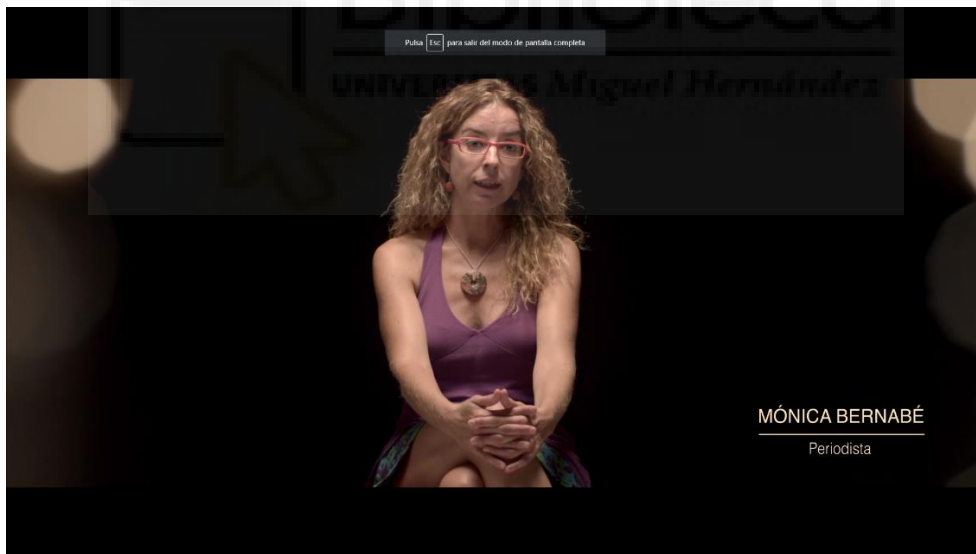


Figura 11. Fotograma documental *Morir para contar* (Hernán Zin 2018).

Otro proyecto de referencia es el documental *Tierra de cárteles* de Matthew Heineman, (2015). Este trabajo fue nominado al Óscar y logró tres Emmy, uno de ellos al mejor documental. Nos muestra la cruda realidad de los cárteles mexicanos y la lucha contra ellos, con imágenes reales de situaciones que nunca hubiéramos pensado ver. El realizador vive experiencias tensas, convive con esa gente, experimenta las situaciones y las logra inmortalizar. Hay una frase que deja este documental y que define bien a esa sociedad: “En algún momento todo se ha corrompido, todo es una rueda, es una historia de nunca acabar”. Los aspectos técnicos destacables de este proyecto son: Cómo a raíz de una animación nos sitúa en el lugar de lo narrado, las diferentes imágenes que nos da de la situación y la voz en *off* que nos acompaña durante las diferentes fases de este documental.



Figura 12. Cartel *Tierra de cárteles* (Matthew Heineman 2015).



Figura 13. Fotograma *Tierra de cárteles* (Matthew Heineman 2015).



Figura 14. Fotograma *Tierra de cárteles* (Matthew Heineman 2015).



Figura 15. Fotograma *Tierra de cárteles* (Matthew Heineman 2015).

La mayor fuente de inspiración a la hora de realizar este proyecto se basa en el documental realizado por el propio Christian Poveda, titulado *La vida loca* publicado en 2008, junto a una serie de 130 fotografías sobre los miembros de la Mara 18, así como el material audiovisual inédito facilitado por la familia, el cual ha sido esencial para narrar su historia.

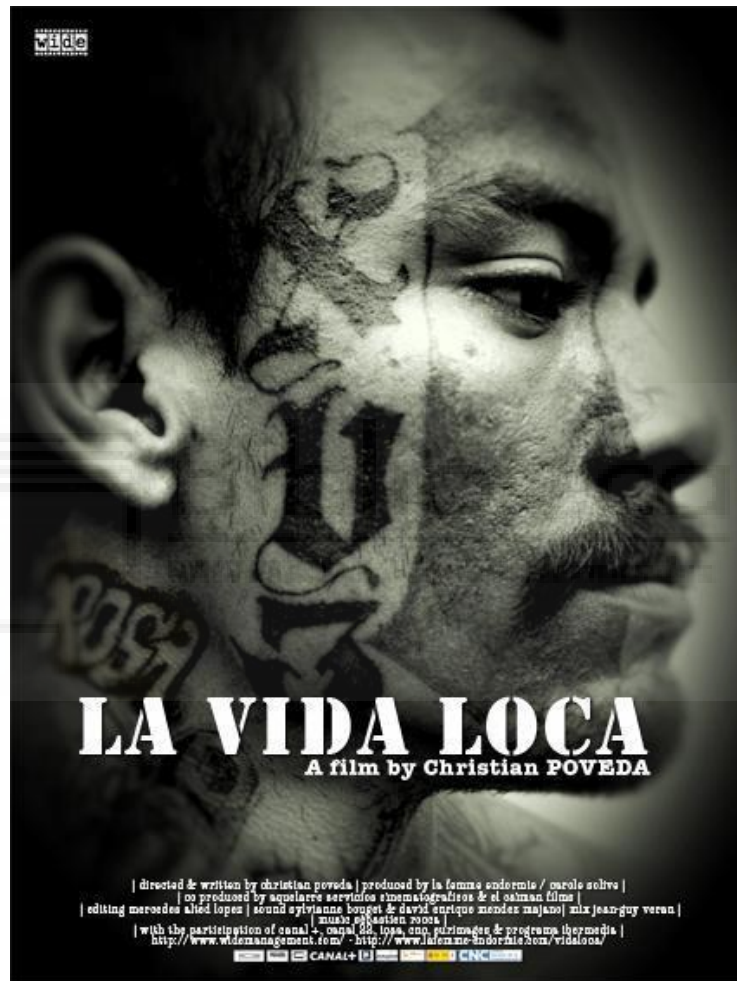


Figura 16. Cartel *La vida loca* (Christian Poveda 2009).



Figura 17. Serie fotográfica *La vida loca* (Christian Poveda 2009).

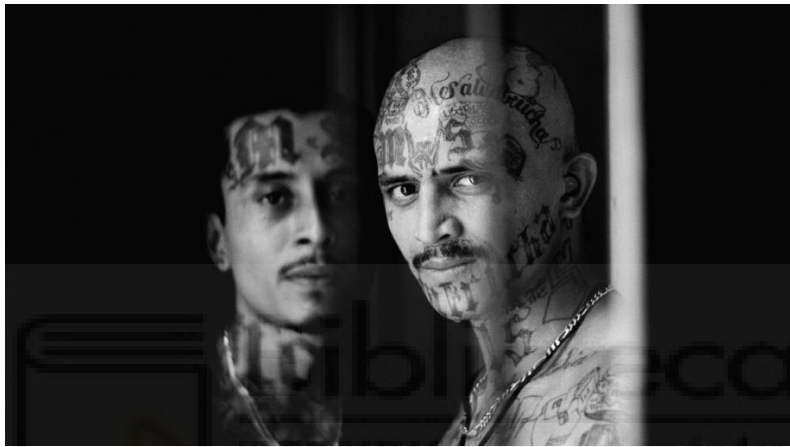


Figura 18. Serie fotográfica *La vida loca* (Christian Poveda 2009).



Figura 19. Serie fotográfica *La vida loca* (Christian Poveda 2009).

## 4. REALIZACIÓN DEL PROYECTO

### 4.1 PREPRODUCCIÓN

El proceso de preproducción comienza con el tema seleccionado previamente. En este caso es el de los reporteros de guerra y cómo, a través de su trabajo nos muestran las situaciones de conflicto existentes en algunos lugares del planeta. Partiendo de esta base, se produce el documental llamado *Contadores de historias, la pasión de Christian Poveda*, donde se muestra la figura de Christian Poveda, así como su último trabajo en El Salvador, el cual muestra la realidad que se vive en dicho país con las bandas armadas, las maras.

En consecuencia, se recopila material audiovisual para dar sentido a este trabajo. Para contar con una buena estructura en la parte inicial del proyecto, se reúnen y organizan las diferentes informaciones sobre el reportero de guerra, así como datos concretos sobre la vida de Christian y su proyecto sobre las maras.

Una de las bases es la redacción del guion, el cual ordena toda la información recogida para que esta tenga sentido. El proyecto documental cuenta con la voz en *off* de don Manuel Sánchez Monllor, el cual fue nombrado director de la Fundación Miguel Hernández en 1998. Igualmente, don Manuel ocupó en 1999 el puesto de gerente en el Teatro Principal de Alicante.

Otro de los puntos es preparar el rodaje, el cual consiste en una serie de entrevistas, realizando preguntas relacionadas sobre el tema tratado. Para ello ha sido necesario ponerse en contacto con familiares y amigos de Christian Poveda, para informarles de las ideas a plantear a lo largo del documental, partiendo de un punto, su fallecimiento. Con este primer acercamiento se ha escrito un guion que posteriormente serviría de base para las distintas entrevistas realizadas.

A la hora de realizar el documental y debido a que es un tema personal, el rodaje se ha realizado en la más estricta intimidad para hacer sentir más cómodos a los entrevistados.

## 4.2 PRODUCCIÓN

El proceso de producción comienza uniendo todo el material audiovisual obtenido, tanto entrevistas que fueron realizadas a Christian Poveda antes de su fallecimiento, como entrevistas propias a familiares y amigos. El rodaje ha sido realizado sin trípode, con cámara en mano para darle vida a cada uno de los planos. Una de las entrevistas ha sido grabada por el propio entrevistado, ya que vive en Francia y debido a las circunstancias actuales es complicado hacerlo de otra manera. Las entrevistas se han realizado bajo luz natural, puesto que finalmente se han tenido que realizar en los domicilios de los familiares y querían el mínimo material posible.

Muchos de los videos que aparecen en el documental son material inédito, cedido por la propia familia para la realización de este proyecto, al igual que las fotografías que hacen aparición a lo largo del documental, que fueron escaneadas para su digitalización.

Otro punto muy importante es la incorporación al proyecto de don Manuel Sánchez Monllor, la voz en *off* del documental.

## 4.3 POSTPRODUCCIÓN

El proceso de postproducción parte de un guion inicial, el cual ha sufrido modificaciones durante el proceso de edición, debido a que el material que se ha encontrado ha dado lugar a nuevas vías para exponer ciertos aspectos que en un primer momento no se contemplaban.

Primero se han cortado todos lo brutos y recopilado todas las fotografías, muchas de las cuales se han quedado fuera del montaje final, ya que su inclusión excedía del tiempo de duración ideal. Al igual que en las entrevistas, se han seleccionado las partes necesarias para crear una estructura adecuada en base al documental.



Con todo el material recortado se ha procedido a la edición sobre una línea de tiempo, utilizando como base la voz en *off* de don Manuel narrando el guion, la cual sirve para implementar todo el material obtenido, otorgándole un sentido a las imágenes que se muestran con cada uno de los textos locutados.

El software de edición utilizado para la realización del proyecto ha sido Adobe Premiere, mediante el cual se ha cortado, organizado y creado toda la estructura del documental. Igualmente, se ha realizado un movimiento digital en varias fotografías. Por su parte, el etalonaje se ha realizado desde el propio Adobe Premiere y los rótulos, créditos y subtítulos del documental han sido realizados en Adobe After Effects. El sonido de las entrevistas se ha grabado con micrófono de solapa y para la música que acompaña el documental se ha utilizado dos canciones distintas, junto con efectos de sonido de disparos de pistola y de fotografías.



## 5 RESULTADOS

Para hacer posible un proyecto como el documental *Contadores de historias: La pasión de Christian Poveda*, hay que valorar diversos factores. En este apartado se exponen los puntos importantes para lograr el resultado final obtenido.

El documental se divide en dos partes bien diferenciadas, las cuales tienen una duración total de 21 minutos.

La primera parte, consta de una introducción sobre los reporteros de guerra con una duración de 4 minutos, la cual se centra en contar y poner en situación al espectador sobre la profesión de reportero de guerra, mostrando para ello a algunos de sus referentes a lo largo de la historia. Se inicia con los datos obtenidos desde 2003 de todos los fallecimientos de los reporteros de guerra junto a 3 fotografías. Las dos primeras son fotografías realizadas por Christian Poveda y la tercera y última, la cual aparece antes del título del documental es una fotografía realizada a Christian Poveda, terminando con un sonido de disparo que corta la imagen para dar paso al título del documental, buscando como resultado causar un primer impacto sobre su figura.

Tras los rótulos y el título inicial se pone en contexto como es esta profesión. Esta primera parte finaliza mostrando a 3 grandes reporteros de guerra: Ryszard Kapunscinski, Robert Capa y Marie Colvin, dando valor a la profesión mostrando a distintos referentes que han marcado un antes y un después con sus trabajos.

La segunda parte tiene una duración de 16 minutos 30 segundos y se centra en la figura de Christian Poveda. Entre la primera y segunda parte aparece la pantalla en negro durante unos segundos para dejar reflexionar al espectador sobre la importancia de la profesión y así dar valor a todo lo que se narrará a continuación. Esta parte se inicia con una foto de la juventud de Christian Poveda con un rótulo en el que aparece su nombre, así desde el inicio se profundiza en su figura. Tras esta breve introducción el documental empieza a narrar sus comienzos, acompañando la locución con múltiples fotografías y vídeos, igualmente, van intercalando diferentes entrevistas. Las entrevistas se realizaron a los familiares y amigos de Christian de forma íntima y con el mínimo material posible, ya que las mismas se realizaron en sus respectivos domicilios. Entre ellas destaca la de Óscar

Sascinelli, residente en Francia. El resultado con esta entrevista no ha sido el esperado en un primer momento, pero sí que ha sido el mejor que se ha podido conseguir ante la situación actual de Covid-19.

Uno de los grandes aciertos es la colaboración de Manolo Sánchez Monllor, que acompaña a lo largo de todo el documental con su voz en *off* otorgando al documental de una gran presencia.

El resultado final obtenido con el documental, *contadores de historias: La pasión de Christian Poveda*, ha sido el de realizar una primera aproximación a la vida de Christian Poveda y su manera de mostrar al público las historias que quería transmitir a través de sus imágenes, igualmente, otro de los resultados que se pretende reflejar es la realidad de trabajar como reportero de guerra, ayudando a entender mejor esta peligrosa profesión.



## 6 CONCLUSIONES

Una vez finalizada la postproducción y tras comprobar que el proyecto ha cobrado el sentido deseado, mis conclusiones son las siguientes:

La realización de este trabajo me ha ayudado a entender más profundamente lo que se persigue con la realización de documental, las características que resultan relevantes para transmitir al espectador la información y sensaciones deseadas, omitiendo todo aquello que resulta irrelevante para la historia que quiero contar.

Por otra parte, tengo una visión más amplia del trabajo de los reporteros de guerra y de los riesgos que asumen al adentrarse en los conflictos con el fin de contar una historia, en países donde el riesgo de morir sin poder hacer nada es constante, porque en muchas ocasiones, la gente que vive ese conflicto, no duda en disparar a quien no conoce, y donde las personas que te acompañan carecen de una formación que les haga eficaces ante situaciones de peligro.

Las razones expuestas en los párrafos anteriores son las que me hacen llegar a la misma conclusión que María José, la hermana de Christian, en su entrevista “después de ver en qué lugares se movía Christian he tomado conciencia de donde estaba y del peligro que le rodeaba”.

A la hora de la edición y redacción del guion he utilizado los conocimientos obtenidos a lo largo de mis estudios en el Grado de Comunicación Audiovisual para así darle la mejor estructura al documental. He seleccionado las mejores imágenes para cada momento narrado, así como el valor de dar las pausas necesarias a cada plano, en función de la importancia o emociones que quiero transmitir al espectador.

Por consiguiente, este proyecto me ha ayudado a reencontrarme con el reporterismo de guerra partiendo de la figura e historia de Christian Poveda y la labor que realizaba, la cual me ha mostrado aspectos desconocidos de su personalidad, así como sus motivaciones, y a través de él, conocer a sus diferentes protagonistas, aquellos que un día le sirvieron de inspiración, como Robert Capa.

Igualmente, voy a seguir trabajando en el documental, debido a que tengo mucho material audiovisual que no me ha sido posible incluir en el presente proyecto debido a la restricción en el tiempo de duración del mismo, a su vez, voy a realizar más entrevistas a personas que considero relevantes para contar de forma más

exhaustiva la vida y trabajo de Christian para posteriormente darle difusión en los diferentes festivales nacionales e internacionales, así como en diferentes redes sociales, con el fin de mostrar al espectador quien fue Christian Poveda, así como su trabajo.



## 7 BIBLIOGRAFÍA

Calvo, G. (2010). *Réquiem para un nómada*. Buenos Aires: editorial archipiélago.

Kapuscinski, R. (2002). *Los cínicos no sirven para este oficio*. Editorial Anagrama.

Soulognac, A. (2009). *Entretien avec Christian Poveda*. Libro edición coleccionista del DVD la vida loca.

### 7.1. FILMOGRAFÍA

Barrachina, J. (2016). *Óchéntame otra vez*. Reporteros de guerra. España: TVE.

Heineman, M. (2015). *Cartel Land*. Estados Unidos: Netflix.

Poveda, C. (2008). *La vida loca*. Coproducción España-México-Francia: La Femme Endormie, Caiman y Aquellare.

Zin, H. (2019). *Morir para contar*. España: Netflix.

### 7.2 RECURSOS EN RED

Argueta, K. (2013). Guerra civil de El Salvador 1980-1992 (Archivo de video) Recuperado el 10/07/2020 de <https://cutt.ly/rsOznVF>

AudiovisualesUCA (2014). Christian Poveda (2009) (Archivo de video) Recuperado el 10/07/2020 de <https://cutt.ly/osOzN3q>

AFP .(2009). Assassinat de Chrisitan Poveda: "une voix s'éteint" (RSF). (Archivo de video) Recuperado el 10/07/2020 de <https://cutt.ly/1sOxr76>

Bravo, G. (2020). Robert Capa. Recuperado el 20/07/2020 de <https://fotogasteiz.com/blog/fotografos/robert-capa-vida-obra-biografia/>

Elkartasunbideak (2009). Christian Poveda – Mikroklipeak (Archivo de video). Recuperado el 10/07/2020 de <https://cutt.ly/rsOxlpA>

Garbulsky, J. (2015). Frases inolvidables de Ryszard Kapuscinski. Recuperado el 23/07/2020 de <https://masaryk.tv/168881/frases-inolvidables-de-ryszard-kapuscinski>

Journeyman Pictures (2019). El Salvador Civil War (1989) | Footage (Archivo de video). Recuperado el 10/07/2020 de <https://cutt.ly/WsOzDKI>

Larrea, A. (2017). Robert Capa, el fotógrafo que marcó el pulso de la historia visual del siglo XX. Recuperado el 21/07/2020 de <https://cutt.ly/csLTAYN>

Olascoaga, A. (2019). Las 27 revoluciones de Ryszard Kapuściński. Recuperado el 21/07/2020 de <https://gatopardo.com/perfil/ryszard-kapuscinski/>

Pérez Reverte, A. Arturo Pérez Reverte: Memoria gráfica de un reportero. Recuperado el 21/07/2020 de <https://cutt.ly/ssOjSyw>

Pressman, M. (2018). Los informes de El arte de la guerra en peligro de extinción obtienen su merecido primer plano en una guerra privada. Recuperado el 20/07/2020 de <https://cutt.ly/ksOhpKt>

Sastre, Á. (2019). Marie Colvin, la corresponsal de los invisibles. Recuperado el 20/07/2020 de <https://cutt.ly/os1I9vr>

Úbeda, C. Retrato de las maras salvatrucha y 18. Revista Playboy. Recuperado el 15/07/2020 de <https://cutt.ly/LsOziUZ>

Valencia, R. (2009). Desde un país que no cuenta. Recuperado el 15/07/2020 de <http://robertogasteiz.blogspot.com/2009/>

Verrecchia, A. (2019). Disparition/ Christian Poveda, 10 ans déjà. Recuperado el 18/07/2020 de <https://lejsd.com/content/christian-poveda-10-ans-d%C3%A9j%C3%A0>

Viridiana, R. (2010). Está cabrona la cosa... aquí es pura vida loca. Recuperado el 18/07/2020 de <https://cutt.ly/1sOI1kE>

## 8 ÍNDICE DE TABLAS, GRÁFICOS Y FIGURAS

### 8.1 ÍNDICE DE FIGURAS

<b>Figura 1</b> Serie fotográfica <i>El ocaso de un imperio</i> (Ryszard 1989).....	10
<b>Figura 2</b> El desembarco de Normandía 1944. Robert Capa .....	11
<b>Figura 3</b> <i>Muerte del miliciano</i> . Septiembre 1936. Robert Capa.....	11
<b>Figura 4</b> Fotografía de Marie Colvin en las montañas chechenas .....	12
<b>Figura 5</b> Marie Colvin en la provincia de Diyala, Iraq, diciembre de 2007.....	13
<b>Figura 6</b> Fotografía a Arturo Pérez-Reverte en Oriente Medio .....	14
<b>Figura 7</b> Fotografía a Pérez Reverte en el Sáhara con un grupo de nativos.....	14
<b>Figura 8</b> Cartel <i>Morir para contar</i> (Hernán Zin 2018) .....	17
<b>Figura 9</b> Fotograma documental <i>Morir para contar</i> (Hernán Zin 2018) .....	17
<b>Figura 10</b> Fotograma documental <i>Morir para contar</i> (Hernán Zin 2018) .....	18
<b>Figura 11</b> Fotograma documental <i>Morir para contar</i> (Hernán Zin 2018) .....	18
<b>Figura 12</b> Cartel <i>Tierra de cárteles</i> (Matthew Heineman 2015) .....	19
<b>Figura 13</b> Fotograma <i>Tierra de cárteles</i> (Matthew Heineman 2015) .....	20
<b>Figura 14</b> Fotograma <i>Tierra de cárteles</i> (Matthew Heineman 2015) .....	20
<b>Figura 15</b> Fotograma <i>Tierra de cárteles</i> (Matthew Heineman 2015) .....	20
<b>Figura 16</b> Cartel <i>La vida loca</i> (Christian Poveda 2009).....	21
<b>Figura 17</b> Serie fotográfica <i>La vida loca</i> (Christian Poveda 2009) .....	22
<b>Figura 18</b> Serie fotográfica <i>La vida loca</i> (Christian Poveda 2009) .....	22
<b>Figura 19</b> Serie fotográfica <i>La vida loca</i> (Christian Poveda 2009) .....	22



## 9 ANEXOS

### 9.1 GUIÓN

Desde 2003 hasta hoy, la cifra de reporteros fallecidos es de “1170”. Detrás de cada una de estas muertes hay una historia narrada ya sea a través de fotografías, escritos o grabaciones.

Son un eslabón muy importante a la hora de dar a conocer al mundo conflictos internacionales y no solo para mantener una información veraz, sino para dar protagonismo a personajes que están viviendo esas duras realidades dándoles voz ante la opinión pública.

Ser reportero exige una gran vocación y conlleva un gran sacrificio. Muchas veces puede incluso llegar a costarles la vida, pero saben que hay que mantener a la sociedad informada de cuanto acontece para que cada cual pueda crear sus propias conclusiones.

Los reporteros buscan, día a día, la verdad de cada situación extrema, situación a la que tienen que adaptarse. El rol que ocupan en nuestra sociedad es de **“contadores de historias”**.

Deben tener muy claro lo que quieren hacer y dónde van. Saben el riesgo que conlleva.

El deseo o impulso por llegar lo antes posible a un lugar los lleva a arriesgar sus vidas.

A lo largo de la historia se han creado muchísimos conflictos en infinidad de países. Y ha habido grandes reporteros de guerra que han sido de gran referencia en su profesión dándole valor a cada uno de los peligros con los que se encuentran. Y sobre todo a dar sentido a sus propias vidas. Muchos de ellos fallecieron ejerciendo su pasión.

**Vivir, sentir y contar,**

Ryszard Kapuściński, reportero de guerra polaco y ganador del premio príncipe de Asturias de comunicación y humanidades, viajó en la década de los 50 por varios países en conflictos como son Chile, Honduras, México e Irán. Su misión aparte de reflejar duras realidades era entender a los demás, para ganarse su confianza y así poder entrar con más profundidad en cada situación mostrando lo complicado que es la realidad en algunos lugares del planeta.

*“Si tus fotografías no son suficientemente buenas, no te has acercado lo suficiente”.*

Esta frase de Endre Erno Friedman, más conocido como Robert Capa, nos hace entender que hay que tener un gran valor sabiendo lo trascendente de su obra.

Robert Capa es otro de los grandes referentes de esta profesión. Sus fotografías fueron y son muy importantes en nuestra sociedad. Se adentró en grandes conflictos del siglo XX como el desembarco de Normandía el 6 de junio de 1944 o cubriendo la Guerra civil española desde 1936.

En su época la opinión pública desconocía los entresijos de las guerras, y su estilo único le permitió adentrarse a lugares inimaginables para cualquier otra persona que careciesen de su pasión. Su estilo le permitió conseguir imágenes que recorrieron el mundo y que perdurarán a lo largo de los años.

La corresponsal de los invisibles, así denominaban a Marie Colvin, por su labor de defender a los débiles a través del periodismo. Corresponsal de Guerra cubrió al largo de tres décadas conflictos en países como Sierra Leona, Kosovo, Chechenia o Libia entre otros. Luchó por sus creencias hasta el último momento.

*La valentía es no tener miedo de tener miedo*

Fue asesinada en Siria en 2012 a los 55 años de edad

Christian Poveda fue un reportero de guerra y documentalista franco español, nacido en Argelia. En 1977 se dio a conocer como fotógrafo de guerra con un reportaje sobre el frente Polisario en el Sahara Occidental.

Conoció a la perfección el mundo de América latina, cubriendo Chile bajo la dictadura de Augusto Pinochet, la guerra civil del Salvador en los años 80, Nicaragua, Perú e igualmente el conflicto entre Irak-Irán o el Líbano. Tras esto profesionalizo como realizador independiente para producir a lo largo de su vida diversos documentales.

En 1981 realizó el documental “revolución o muerte” sobre la guerra civil de El Salvador que le valió el reconocimiento internacional a su trabajo. A raíz de todo lo acontecido Christian empezó a tener una gran devoción por los países latinoamericanos y en especial por El Salvador.

En 2004 conmovido por la situación dramática actual del país decidió retomar su cámara y regresar. Quería mostrar el mal que dejó la guerra civil en este país señalando que la violencia de las bandas armadas procedía de un problema anterior.

Las Maras Salvatrucha y 18 se encuentran por países como Guatemala, salvador y Honduras.

Las Maras se desarrollaron como federaciones que abandonaron su identidad tradicional de barrios y la cambiaron por una de actuación y actitud mucho más violenta. Con una profunda devoción a la pandilla que sustituye a la familia viven aproximadamente sus 70.000 miembros

Tienen códigos de identificación. Llevan grabados los números de muertos con tatuajes al igual que el símbolo 18 para hacer referencia a la Mara 18 y gestos con las dos manos para crear la M y así entenderse entre ellos.

En 2004 Christian creó para *Paris Match* un reportaje sobre las maras bajo la forma de una serie de 130 retratos de miembros de las dos bandas rivales. Realizó con cada uno una entrevista en video en distintas cárceles. Cada banda de las Maras tiene su propio espacio por el miedo que se tienen. Lejos de querer hacer unos retratos sensacionalistas, hay a través de esta galería algo extremadamente

cruel, una acumulación perversa que atiza miedos íntimos y pesadillas que atropella nuestra visión sobre el mundo...

La semilla para la película ya estaba sembrada y en 2006 se instaló de forma definitiva en el Salvador. Para el rodaje solo el Barrio 18 aceptó la propuesta de Christian quien acordó con ellos que la filmación sería en La Campanera, Soyapango, una popular colonia de clase media-baja ubicada a 20 minutos desde el centro de San Salvador. Territorio del Barrio 18.

Desde 2006 y a lo largo de dos años Chistan se involucró y siguió a un grupo de jóvenes que mostraban su voluntad de salir de la violencia, de levantar proyectos generadores de empleos para el barrio y también de su faceta delictiva, evitando usar sus rituales como espectáculo. Se acercó a ellos sin prejuicios, como seres humanos, pero también sin hacerles concesiones...

Tras estos dos años de grabaciones, en 2008, presento en el Festival de San Sebastián el documental La vida loca. Su gran proyecto. El proyecto de su vida. Siempre con la cámara a sus espaldas, cerca de la realidad que le acontecía, de sus convicciones, del peligro que entrañan cada una de sus imágenes, realizó un documental sin puestas en escena, sin esteticismos sin ninguna exhibición personal, entró en la vida de una de las bandas más peligrosas del mundo, La Mara 18.

Dos disparos detuvieron para siempre la pasión de Christian Poveda. Una pasión que no imaginaba sin adrenalina y sin el riesgo de su vida. Desde la guerra civil de El Salvador de los años 80 a El Salvador de los "Maras", nunca temió a uno de los países más peligrosos del mundo, se enamoró de él. Y tuvo la necesidad de mostrar su realidad. Siempre supo los riesgos del oficio y nunca tuvo miedo. Era su pasión y no supo vivir sin ello.

## 9.2 FICHA TÉCNICA

**Título:** Contadores de historias: La pasión de Christian Poveda.

**Duración:** 21 Minutos

**Género:** Documental biográfico

**Año:** 2020

**País:** España-Francia

**Director:** Juan Luis Poveda

**Producción:** Juan Luis Poveda

**Edición y Posproducción:** Juan Luis Poveda

**Dirección de fotografía:** Juan Luis Poveda

**Voz en off:** Manolo Sánchez Monllor

**Música:** Audiojungle emotional-background-film-score

**Reparto:** María José Poveda, Federico Poveda, María Luisa Ruiz, Óscar Sacinelli.

**Sinopsis:** Junto a los testimonios de su familia y amigos, nos adentramos en las diferentes etapas de la vida profesional de Christian Poveda, a fin de entender con mayor profundidad la pasión que este gran profesional sentía por su trabajo, así como su capacidad para contar historias difíciles a través de sus imágenes, siendo consciente en todo momento del riesgo que ello conllevaba, riesgo que podía llegar a costarle la vida.